

CERA WALL

NEU!

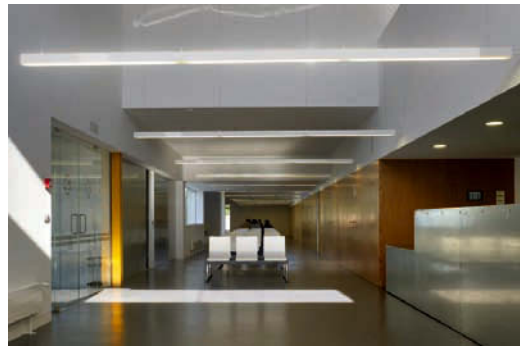
Neue Duschen für Hotels. Edler kann Wasser nicht abfließen.

CeraWall - das neue Ablaufsystem für bodengleiche Duschen. Nicht nur für Hotels, aber dort passt es ganz besonders. Oberhalb der Verbundabdichtung, installiert am Übergang zwischen Wand und Boden, wird das Wasser über eine Ablaufschiene (oder ein verstecktes Ablaufprofil) zentral in das Ablaufgehäuse geleitet. Die Konsequenz: Keine Gefälleschnitte auf der Duschkfläche, einfach zu reinigen, angenehm anzuschauen. Erhältlich als Schiene **CeraWall S** oder als Profil **CeraWall P**.

Mehr über dieses und andere Produkte von Dallmer erfahren Sie unter 0800-DALLMER (3255637) oder auf www.dallmer.de

 **DALLMER**
Damit's gut abläuft!

FORUM IN/EX



Fotos: Santos Diaz, ESA Coruña

Health Center in Monterroso

ES

Sanft wurde das Gesundheitszentrum der kleinen spanischen Gemeinde Monterroso in einen Hang geschoben. abalo alonso arquitectos aus Santiago de Compostela verschleierten so die eigentliche Dreigeschossigkeit des scheinbar flachen Baukörpers. Durch die einheitliche Fassade aus dünnem verzinktem Stahl und die wenigen, als Ein- und Ausschnitte formulierten Öffnungen, steigern die Architekten die skulpturale Erscheinung des Zentrums. Über vier Innenhöfe gelangt Licht und Luft bis ins unterste Geschoss ohne dabei Einblicke zu gewähren. Die Patienten können dadurch ihre notwendige Ruhe finden. Während die Außenhülle dunkel und kühl erscheint, reflektieren weiß gestrichene Wände und Decken innen das einfallende Licht. So wirken die Räume trotz grauen Bodens sehr hell. Im Eingangsbereich auf der mittleren Ebene wird für den Empfangsblock zwar das kühle Fassadenmaterial wiederholt, die daran anschließende Wandverkleidung aus Eichenholz sorgt jedoch für eine warme Atmosphäre. ds

□ The health centre in the small Spanish Monterroso community was gently pushed into the slope. That way, Abalo Alonso Arquitectos from Santiago de Compostela concealed the three levels of the seemingly flat building. With the uniform galvanised steel façade and the few openings designed as recesses and cut-outs, the architects increased the sculptural presence of the centre. Four inner courtyards allow daylight and air to reach right down to the lowest level without granting insights. Whilst the external envelope looks dark and cool, walls and ceilings painted white reflect the entering daylight. Consequently, the rooms are very bright despite the grey floor. In the entrance area on the middle level, the façade material is again used for the reception block, whereas the adjoining oak wall cladding ensures a warm ambience.

Entwurf | Design abalo alonso arquitectos, ES-Santiago de Compostela
Bauherr | Client Sergas, Xunta de Galicia
Standort | Location ES-Monterroso, Lugo



Fotos: Sebastian Doernek / Georg Meierfoto

Fitbox in Berlin und München

Durch elektrische Muskelstimulation werden Bewegungen bis zu 18 Mal effektiver. In bisher vier Boutique-ähnlichen Trainingsräumen kommt diese Technik nun zum Einsatz. Schaeffer Architecture & Technology entwickelten für die Fitbox-Serie eine grüne Box als namensgebendes Grundelement und sehen darin eine kompakte, smarte Trainingsumgebung versinnbildlicht. Die Ladenlokale sind puristisch eingerichtet, Weiß- und Grautöne dominieren das Raumgefüge. Aufgepeppt wird die klare Linienführung durch ein frisches Grün als Symbolträger für ein sportives und gesundes Umfeld. Ein Pixelmuster in Nuancen eben dieses Grüns verweist auf den digitalen Hintergrund des unkonventionellen Fitnessstrainings. In den hell gestalteten, von außen einsehbaren Räumen grenzt sich der Empfangsbereich durch einen hochflorigen Boden von der offenen Trainingszone ab. Scharfkantig geschnittene und dennoch weiche Hocker und Bänke aus beschichtetem Schaum dienen als Sitzgelegenheiten - konsequenterweise in Form von grünen Boxen. ng

□ Electric muscle stimulation makes movements up to 18 times more effective. This technology is now being used in so far four boutique-like training facilities. Schaeffer Architecture & Technology developed a green box as the name-giving basic element and see it as the symbol of a compact, smart training environment. The facilities are furnished in a purist way, tones of white and grey dominate the rooms. The clear lines are enlivened with fresh green as a symbol of a sporty and healthy setting. A pixel pattern in nuances of this shade of green refers to the digital background of the unconventional fitness training. The reception area is separated by a deep carpet floor from the open training zone. Clean-edged yet soft stools and benches of coated PU foam serve as seating opportunities - consistently in the shape of green boxes.

Entwurf | Design Schaeffer Architecture and Technology, München
Bauherr | Client Fitbox, München
Standorte | Location München, Berlin